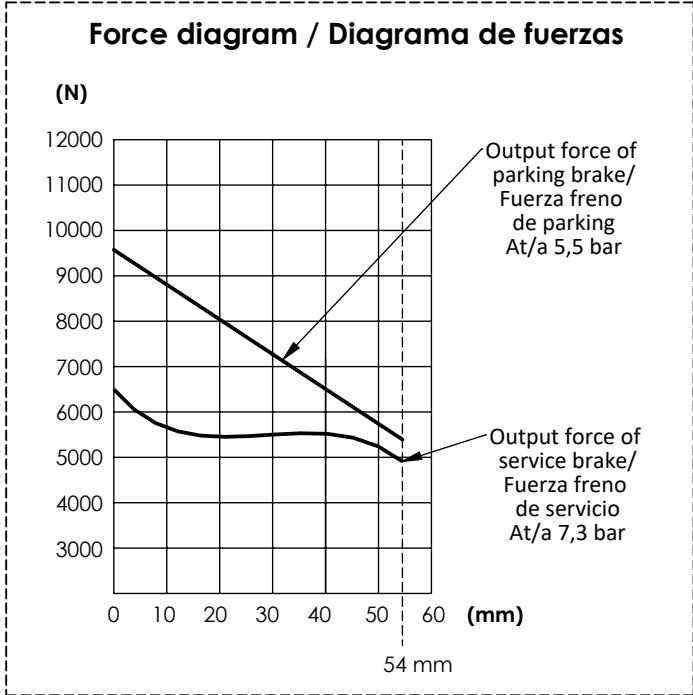
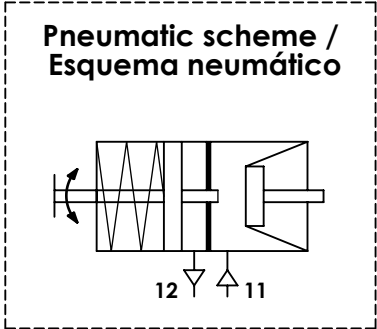
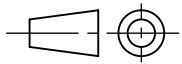
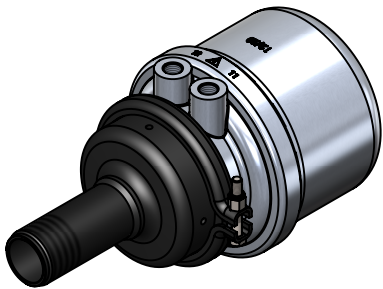
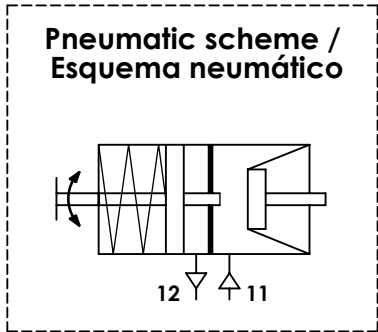
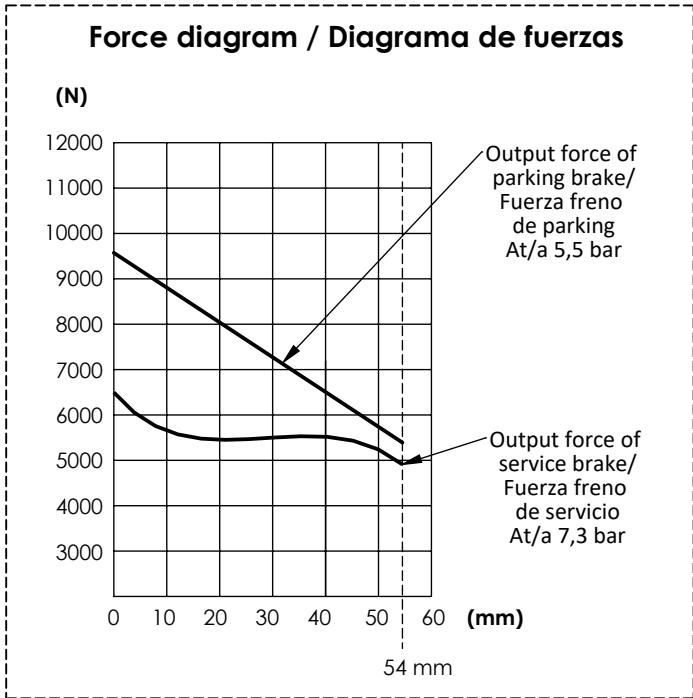


1					2					3					4														
A																													
Technical sheet / Datos técnicos:																													
Type / Tipo:										12/20 IBV																			
Max. working pressure / Presión máxima de trabajo:										10 bar																			
Permissible medium / Medio de funcionamiento:										Air / Aire																			
Operating temperature range / Rango de temperatura:										-40 °C to / a +80 °C																			
Operating stroke / Carrera funcional:										54/54 mm																			
Weight / Peso:										6500 gr																			
B																													
Force diagram / Diagrama de fuerzas										Pneumatic scheme / Esquema neumático																			
																													
C																													
D																													
Purpose / Propósito:																													
The brake actuator is used to produce the braking force for the wheel brakes. / El actuador de freno se utiliza para generar la fuerza de frenado en las ruedas.																													
Installation requirements / Requisitos para la instalación:																													
The brake actuator should be mounted horizontally, with ports on the top and the bleed hole pointing downwards so that any water that is splashed into the unit can drain out. / El actuador debe ser montado horizontalmente, con las bocas hacia arriba y el escape hacia abajo, de manera que el agua no pueda entrar en las cámaras.																													
E																													
Modification					4					Drawn																			
3					06/05/18 J.S.																								
2					Checked																								
1					06/05/18 O.V.																								
nº					Modified					Date										Reason					General Tolerance				
Comments					-					Part name					SPRING BRAKE / ACTUADOR TIPO CUNA 12/20														
					Material					ID. Reference					2351429														
					-					Scale: -										Sheet 1/2									
										Review: 0																			
F																													
PG/18/02 rev.1 1					2					3					4														

Type / Tipo:	12/20 IBV
Max. working pressure / Presión máxima de trabajo:	10 bar
Permissible medium / Medio de funcionamiento:	Air / Aire
Operating temperature range / Rango de temperatura:	-40°C to / a +80°C
Operating stroke / Carrera funcional:	54/54 mm
Weight / Peso:	6500 gr

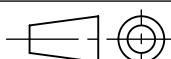


Purpose / Propósito:

The brake actuator is used to produce the braking force for the wheel brakes. / El actuador de freno se utiliza para generar la fuerza de frenado en las ruedas.

Installation requirements / Requisitos para la instalación:

The brake actuator should be mounted horizontally, with ports on the top and the bleed hole pointing downwards so that any water that is splashed into the unit can drain out. / El actuador debe ser montado horizontalmente, con las bocas hacia arriba y el escape hacia abajo, de manera que el agua no pueda entrar en las cámaras.

F	Modification	4					Drawn		
		3					06/05/18 J.S.		
		2					Checked		
		1					06/05/18 O.V.		
		nº	Modified	Date	Reason	General Tolerance	Assembly		
	Comments					-	Part name	SPRING BRAKE / ACTUADOR TIPO CUNA 12/20	
						Material	ID. Reference	2351429	
						-	Scale: -		
							Review: 0		
								Sheet 1/2	

